

DEUTSCH

Vielen Dank, dass Sie sich für das Streamlight EPU-5200 entschieden haben, eine praktische tragbare Stromquelle.

- Mit praktischem, wendbarem Mehrzweck-Trageclip.
- Ein blauer LED-Halbkreis um den Einschalter zeigt den Ladezustand an.

Bei richtiger Pflege und Instandhaltung wird dieses Produkt viele Jahre lang zuverlässig funktionieren.

Schutzkappe abnehmen, um zu allen Merkmalen Zugang zu erhalten.

Das EPU-5200 muss vor dem ersten Gebrauch voll aufgeladen werden.

Das EPU-5200 aufladen

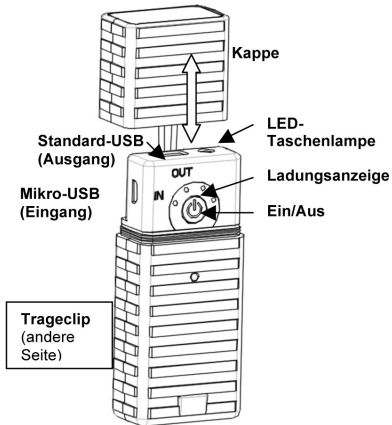
Das EPU-5200 kann geladen werden, indem der Mikro-USB-Stecker des Ladekabels am Mikro-USB-Anschluss des EPU-5200 (Eingang) angeschlossen wird. Schließen Sie den USB-A-Stecker des Ladekabels am USB-Anschluss eines Computers oder eines kompatiblen USB-Ladegeräts an. Eine LED des blauen LED-Halbkreises blinkt und zeigt so den Ladefortschritt an. Der Ladevorgang ist abgeschlossen, wenn alle vier blauen LEDs ununterbrochen leuchten.

Andere Geräte mit dem EPU-5200 laden

Das EPU-5200 kann Ihre Taschenlampe, Ihr Smartphone, Ihr Tablet und andere mobile Geräte laden, für die ein Ladestrom von bis zu 1 A ausreichend ist (Hinweis: einige Geräte, die einen Ladestrom von > 1 A benötigen, funktionieren möglicherweise nicht mit dem EPU-5200). Schließen Sie Ihr Gerät mit einem USB-kompatiblen Ladekabel am USB-Anschluss (Ausgang) des EPU-5200 an. **Drücken Sie den Einschalter, um den Ladevorgang zu beginnen.** Der Einschalter leuchtet während des Ladevorgangs. Der blaue LED-Halbkreis leuchtet kurzzeitig, um die verbleibende Kapazität des EPU-5200 anzuzeigen. Sie können die verbleibende Kapazität jederzeit prüfen, indem Sie auf den Einschalter drücken. Das Gerät schaltet sich ab, wenn der Ladestrom weniger als ~30 mA beträgt.

Das EPU-5200 als Taschenlampe verwenden

Den Ein-/Ausschalter etwa 2 Sekunden lang drücken und gedrückt halten, um die Taschenlampe ein- bzw. auszuschalten.



Streamlights eingeschränkte lebenslange Garantie

Streamlight garantiert, dass dieses Produkt während eines gesamten Verwendungslebens frei von Mängeln ist. Ausgenommen sind Batterien und Glühbirnen, Missbrauch und normaler Verschleiß. Wir werden dieses Produkt reparieren, ersetzen oder den Kaufpreis zurückerstatten, wenn wir feststellen sollten, dass es mangelhaft ist. Ebenfalls von dieser eingeschränkten lebenslangen Garantie ausgenommen sind wiederaufladbare Batterien, Ladegeräte, Schalter und die Elektronik, für die eine zweijährige Garantie mit Kaufnachweis gilt. **DIES IST DIE EINZIGE AUSDRÜCKLICH ODER IMPLIZITE GARANTIE, EINSCHLIESSLICH EINER ETWAIGEN GARANTIE DER MARKTÜBLICHKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. ERSATZ FÜR BELAUFIGE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN UND BESONDERER SCHADENSERSATZ WERDEN AUSDRÜCKLICH AUSGESCHLOSSEN, AUSSER IN LÄNDERN, IN DENEN EINE DERARTIGE EINSCHRÄNKUNG GESETZLICH VERBOTEN IST.** Je nach Land könnten Sie andere bestimmte gesetzliche Rechte haben.

Alle Garantieunterlagen sowie Informationen zur Produktregistrierung und Vertragswerkstätten finden Sie auf www.streamlight.com/support. Bewahren Sie Ihren Einkaufsbeleg als Kaufnachweis auf.

KUNDENDIENST

Besuchen Sie www.streamlight.com, um herauszufinden, wo in Ihrer Nähe sich eine Streamlight-Vertragswerkstatt befindet.

Serial # _____

Date _____

FRANÇAIS

Merci d'avoir choisi le Streamlight EPU-5200, une source d'alimentation électrique extrêmement pratique.

- Une agrafe multi-usage réversible est fournie pour faciliter le transport.
- Une série de voyants bleus disposés autour du bouton de marche indique le niveau de disponibilité.

Un entretien raisonnable de ce produit assurera des années de service fiable

Retirez le capuchon protecteur pour accéder à toutes les fonctions

L'EPU-5200 doit être complètement chargé avant la première utilisation..

Charge de l'EPU-5200

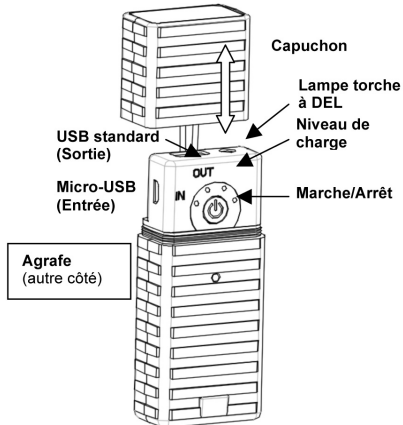
L'EPU-5200 peut être chargé en connectant la fiche micro-USB du câble de charge au port micro-USB (IN) intégré de l'EPU-5200. Connectez la fiche USB-A du câble de charge au port USB d'un ordinateur ou d'un chargeur USB compatible. Un des voyants bleus clignotera pour indiquer le progrès de la charge. La charge est terminée lorsque les quatre voyants bleus restent allumés sans clignoter.

Charge d'autres appareils à l'aide de l'EPU-5200

L'EPU-5200 peut charger votre lampe torche, votre smartphone, votre tablette et d'autres appareils mobiles acceptant jusqu'à 1 A de débit de charge (remarque : certains appareils nécessitant un courant de charge > 1 A peuvent ne pas fonctionner avec l'EPU-5200). Connectez votre appareil au port USB (OUT) de l'EPU-5200 à l'aide d'un câble de charge compatible USB. Appuyez sur le bouton de marche pour commencer la charge. Le bouton de charge reste allumé pendant la charge. La série de voyants bleus s'allume pour indiquer la capacité restante de l'EPU-5200. Vous pouvez appuyer sur le bouton de marche à tout moment pour vérifier la capacité restante. L'appareil s'arrête automatiquement lorsque le débit de charge est inférieur à ~30 mA.

Utilisation du EPU-5200 en tant que lampe torche

Appuyez sur le bouton de marche sans le relâcher pendant environ 2 secondes pour allumer ou éteindre la lampe torche.



Garantie limitée à vie de Streamlight

Streamlight garantit ce produit à vie contre les défauts, à l'exception des batteries et des ampoules, des emplois abusifs et de l'usure normale. Nous nous engageons à réparer, à remplacer ou à rembourser le prix d'achat de ce produit si nous déterminons qu'il est défectueux. Cette garantie limitée à vie exclut également les batteries rechargeables, les chargeurs, les commutateurs et l'électronique, qui sont couverts par une garantie de 2 ans sur présentation d'un justificatif d'achat. **IL N'EST OFFERT AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, NOTAMMENT DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN EMPLOI PARTICULIER. NOUS DECLINONS EXPRESSEMENT TOUTS DOMMAGES INDIRECTS, CONSÉCUTIFS OU SPÉCIAUX, SAUF AUX ENDROITS OÙ LA LOI INTERDIT DE TELLES RESTRICTIONS.** Il est possible que la réglementation locale vous accorde d'autres droits juridiques particuliers.

Rendez-vous sur www.streamlight.com/support pour obtenir un exemplaire complet de la garantie et pour tout renseignement sur l'enregistrement du produit et sur les centres de réparation agréés. Conservez votre reçu en tant que justificatif d'achat.

RÉPARATION

Allez à www.streamlight.com pour trouver un centre de réparation Streamlight agréé près de chez vous.

Serial # _____

Date _____



EPU-5200™ PORTABLE USB CHARGER

Operating Instructions

Instrucciones de funcionamiento

Instructions d'utilisation

Bedienungsanleitung



Streamlight, Inc.
30 Eagleville Road, Eagleville, PA 19403 USA
610-631-0600 • 800-523-7488
Fax: 610-631-0712 • Fax: 800-220-7007

ENGLISH

Thank you for selecting the Streamlight EPU-5200, a convenient portable power source.

- A reversible, multi-use carrying clip is provided for convenience.
- A blue LED array surrounding the power button indicates readiness level.

Reasonable care and maintenance of this product will provide years of dependable service.

- **Remove the protective cap to access all features.**

EPU-5200 must be fully charged before first use.

Charging the Streamlight EPU-5200

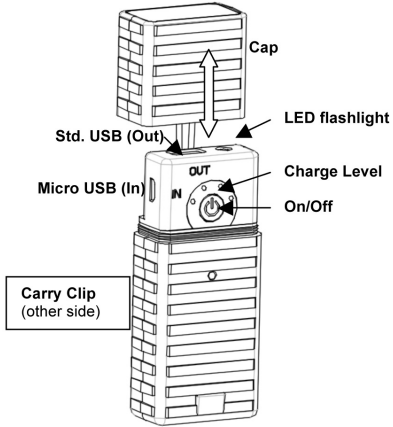
The **EPU-5200** can be charged by connecting the charging cable micro USB plug into the EPU-5200 integrated micro USB (IN) port. Connect the charging cable USB-A plug to the USB (OUT) port of a computer or any compatible USB wall charger. An LED of the blue LED array will blink indicating charge progress. Charging is complete when all four blue LEDs are on steady.

Charging other devices using the EPU 5200

The EPU-5200 can charge your flashlight, smart phones, tablets and other mobile devices capable of accepting up to 1 amp charge rate (note: some devices requiring charge current >1 amp may not work with the EPU-5200). Connect your device to the USB (OUT) port of the EPU-5200 using any USB-compatible charging cable. Press the power button to begin charging. The power button will remain illuminated while charging. The blue LED array momentarily illuminates to indicate remaining EPU-5200 capacity. Press the power button at any time to check remaining capacity. The unit will turn itself off when charging rate is less than ~30mA.

Using the EPU-5200 as a flashlight

Press and hold on the power button for approximately 2 seconds to turn the flashlight on or off.



Streamlight's Limited Lifetime Warranty

Streamlight warrants this product to be free of defects for a lifetime of use except for batteries and bulbs, abuse and normal wear. We will repair, replace or refund the purchase price of this product should we determine it to be defective. This limited lifetime warranty also excludes rechargeable batteries, chargers, switches and electronics which have a 2 year warranty with proof of purchase. **THIS IS THE ONLY WARRANTY, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES ARE EXPRESSLY DISCLAIMED EXCEPT WHERE SUCH LIMITATION IS PROHIBITED BY LAW.** You may have other specific legal rights which vary by jurisdiction.

Go to www.streamlight.com/support for a complete copy of the warranty, and information on product registration and the location of authorized service centers. Retain your receipt for proof of purchase.

SERVICE

Go to www.streamlight.com for the location of an authorized Streamlight repair center near you.

Serial # _____

Date _____

ESPAÑOL

Gracias por seleccionar la Streamlight EPU-5200, una cómoda fuente de alimentación portátil.

- Para mayor comodidad, se proporciona una abrazadera multiusos para el transporte.
- Un indicador LED azul alrededor del botón de alimentación indica el nivel de disponibilidad.

El mantenimiento y el cuidado razonables de este producto brindará años de servicio fiable.

- **Retire la tapa de protección para acceder a todas las funciones.**

Deberá cargar la EPU-5200 completamente antes de usarla por primera vez.

Carga de la EPU-5200

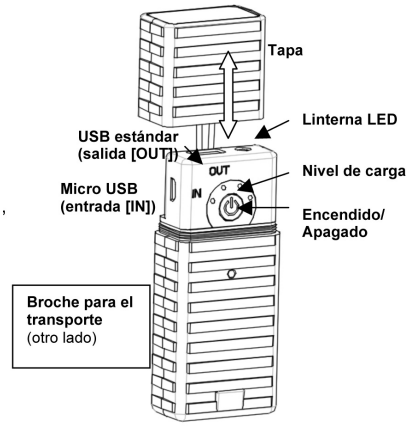
La EPU 5200 puede cargarse conectando el micro enchufe USB del cable de carga en el micro puerto ("IN") USB integrado de la EPU-5200. Conecte el micro enchufe USB-A del cable de carga al puerto USB de un ordenador o cualquier cargador de pared USB compatible. Un LED del indicador LED azul parpadeará indicando el proceso de carga. La carga está completa cuando los cuatro LED azules están encendidos de manera constante.

Carga de otros dispositivos con la EPU-5200

La EPU-5200 puede cargar su linterna, smartphones, tabletas y otros dispositivos móviles que admitan una velocidad de carga de hasta 1 amp (nota: algunos dispositivos que requieren una corriente de carga > 1 amp podrían no funcionar con la EPU-5200). Conecte su dispositivo al puerto USB (SALIDA) de la EPU-5200 utilizando cualquier cable de carga compatible con USB. **Oprima el botón de alimentación para iniciar la carga.** El botón de alimentación permanecerá iluminado durante la carga. El indicador LED azul se iluminará momentáneamente para indicar la capacidad restante de la EPU-5200. Oprima el botón de alimentación en cualquier momento para comprobar la capacidad restante. La unidad se apaga sola cuando la velocidad de carga sea inferior a aproximadamente 30 mA.

Uso de la EPU 5200 como linterna

Oprima y mantenga oprimido el botón de alimentación durante aproximadamente 2 segundos para encender o apagar la linterna.



Garantía limitada de por vida de Streamlight

Streamlight garantiza que este producto está libre de defecto durante una vida útil de uso a excepción de las pilas y bombillas, o por abuso y desgaste normal. Repararemos, sustuiremos o reembolsaremos el precio de compra de este producto si determináramos que está defectuoso. Esta garantía limitada de por vida también excluye las pilas recargables, los cargadores, botones y sistemas electrónicos que tengan una garantía de 2 años con prueba de compra. **ESTA ES LA ÚNICA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR. RENUNCIAMOS EXPRESAMENTE A CUALQUIER RESPONSABILIDAD FRENTE A DAÑOS INCIDENTALES, CONSECUENTES O ESPECIALES SALVO CUANDO DICHAS LIMITACIONES ESTÉN PROHIBIDAS POR LA LEY.** Podría tener otros derechos legales específicos que varían según la jurisdicción.

Vaya a www.streamlight.com/support para obtener una copia completa de la garantía e información sobre el registro del producto y la ubicación de centros de mantenimiento autorizados. Conserve su recibo como prueba de compra.

SERVICIO

Vaya a www.streamlight.com para informarse sobre la ubicación de un centro de reparación Streamlight autorizado cerca de usted

Nº de serie _____

(ubicado en la perilla de la puerta para pilas)

Fecha de compra _____

- **Genuine Streamlight Parts and Accessories. IMPORTANT:** Be sure to use genuine Streamlight replacement parts.

- **Repuestos y accesorios genuinos de Streamlight. IMPORTANTE:** Use solamente repuestos genuinos de Streamlight.

- **Pièces et accessoires Streamlight authentiques. IMPORTANT:** Il ne faut utiliser que des pièces de rechange Streamlight authentiques.

- **Teile und Zubehör nur von Streamlight. WICHTIG:** Bitte nur Ersatzteile von Streamlight verwenden.

**Please visit
www.streamlight.com
for an
Authorized
Service Center
near you.**